



PIXBAR TW SIP G2

IP65 TW-LED BAR SHORT

CLPBTWSIPG2

ENGLISH.....	1
DEUTSCH.....	6
FRANÇAIS.....	11
ITALIANO.....	16
POLSKI.....	21
ESPAÑOL.....	26

1 | INTRODUCTION

1.1 READ THE COMPLETE DOCUMENTATION



This document is an abridged version of the documentation. Follow the QR code to the complete user manual.

1.2 YOU MADE THE RIGHT CHOICE!

This product has been developed and manufactured to the highest quality standards to ensure many years of problem-free operation. Find further information about Cameo on our website at www.cameolight.com.

2 | PRODUCT COMPLIANCE

2.1 MANUFACTURER'S DECLARATION

Adam Hall offers a voluntary, EU-wide manufacturer's guarantee of 2 years. The statutory warranty period is not affected by this voluntary guarantee. You can find our current detailed warranty conditions and limitation of liability at <https://www.adamhall.com/manufacturers-declarations-cameo>.

To request warranty for a product, please contact: Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach
customerservice@adamhall.com
 0049 (0)6081 / 9419-1000.

2.2 DECLARATION OF CONFORMITY



Hereby, Adam Hall Ltd. declares that this product meets the following guidelines (where applicable)

- Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091)
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulation 2012 (SI 2012/3032)
- Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2016/2015)

Products that are subject to Electrical Equipment(Safety)Regulation 2016, EMC Regulation 2016 or RoHS Regulation can be requested at info@adamhall.com. Products that are subject to

the Radio Equipments Regulations 2017 (SI2017/1206) can be downloaded at <http://www.adamhall.com/compliance>.



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION! RF Exposure Information:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

CAUTION! Any changes or modifications to this device not explicitly approved by the manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected to.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ISED STATEMENT

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

3. This device may not cause interference.
4. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The digital apparatus complies with Canadian CAN ICES-005 (B)/NMB-005(B).

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

This device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS 102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.



Adam Hall GmbH hereby confirm that this product meets the following guidelines (where applicable):

- Low-Voltage Directive (2014/35/EU)
- EMC Directive (2014/30/EU)
- RoHS (2011/65/EU)
- RED (2014/53/EU)

Declarations of conformity for products subject to the LVD, EMC, RoHS Directive can be requested from info@adamhall.com. Declarations of conformity for products subject to RED can be downloaded from <http://www.adamhall.com/compliance>.

3 | SAFETY INSTRUCTIONS

3.1 INTENDED USE

This product has been developed for the professional use in the field of event technology. Furthermore it is intended for qualified users with specialist knowledge of event technology only.

The device is intended for mobile applications and not for fixed installations. The device is not suitable for continuous electrical operation.

The device is intended for temporary outdoor use only.

It is not suitable for domestic use or use in residential areas.

Do not use the product outside the operating conditions as stated in the user manual under Technical Data. Liability for damage and third-party damage to persons and property due to inappropriate use is excluded.

This product is not suitable for children and persons with limited physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge.

3.2 EXPLANATION OF SAFETY AND WARNING SYMBOLS

Find the following safety and warning symbols on the device, the user manual, or the packaging:



This symbol indicates a general hazardous situation.



This symbol indicates hazards that can cause electric shock.



This symbol indicates hazards caused by hot surfaces.



This symbol indicates tripping hazards.



This symbol indicates hazards due to overhead loads.



This symbol indicates that looking or staring into the light source must be avoided.



This symbol indicates the minimum distance in meters (m) between the light head and the illuminated surface. Find the corresponding value for this device under Technical Data in the complete user manual and as imprint on the housing of the device.



This symbol indicates that the product is not suitable for household use.



This symbol indicates that the product has no serviceable parts. Only authorized personnel is allowed to perform maintenance or service work.



This symbol indicates helpful hints or additional information.

3.3 GENERAL SAFETY



- Read this user manual carefully.
- Keep this user manual for later reference.
- Follow closely the instructions in this user manual.
- This user manual is an integral part of the product. If you sell or pass on the product, you must include this user manual.
- Only use this device according to its intended use.
- This device is for professional use only.
- Observe all safety instructions and warning messages in this user manual, on the device, and on the packaging.
- Devices are subject to continuous further development. If you find discrepancies between the user manual and the device labeling, the information on the device always takes priority.
- Do not remove safety instructions or warning messages from the device.
- Do not open the device.
- Do not modify the device.
- If the device shows any sign of damage, do not use it.
- Do not operate the device with removed or missing covers.
- Do not expose the device to direct sunlight.
- If not further specified in the user manual under Technical Data, do not use the device in ambient temperatures that exceed 45°C / 113°F or fall below -15°C / 5°.
- Do not use the device in tropical climate.
- Do not use the device above 2000m of altitude.
- Unless otherwise stated, do not use under marine conditions.
- Use only accessories specified by the manufacturer.
- Maintenance and repairs may only be carried out by authorized service personnel.

- Store and transport the device in a dry and safe environment.
- If the device was exposed to strong temperature changes, such as during transport, do not switch it on immediately. Wait until the device has reached ambient temperature.

3.4 ELECTRICAL SAFETY



- This device is a Class I electrical device. Make sure that the protective conductor is connected to electrical earth. Do not disconnect or bypass the protective conductor.
- Do not bypass the mains fuse.
- Use only mains fuses as specified by the manufacturer.
- Do not use kinked or otherwise damaged power cables.
- Only operate the device on compliant, tested and intact mains power outlets.
- Make sure that the voltage and frequency of the mains power match the values specified by the manufacturer.
- Take suitable measures against overvoltage, such as lightning strikes.
- For devices with a power out connector, make sure the total current consumption of all connected devices does not exceed the value specified by the manufacturer.
- This device is not suitable for continuous current.
- Disconnect the device from all poles before maintenance, repair or extend periods of non-use.
- Permanently connected power cables may only be replaced by a qualified service technician.

3.5 PHYSICAL SAFETY



- Make sure that all mounting connections are adequately dimensioned. Observe the relevant regional safety guidelines when mounting the device.
- Make sure that the device and its stand are securely positioned. Secure against unintentional movement.
- Check all load-bearing screw connections regularly and replace them if necessary.
- Check all cable routes to prevent tripping accidents.

3.6 PHOTOBIOLOGICAL SAFETY



- This device is a risk group 1 device. Do not stare directly into the light outlet. Do not look directly into the light outlet with any optical instrument, such as magnifiers or binoculars.

3.7 THERMAL SAFETY



- Risk of seizures. Stroboscopic effects may cause epileptic seizures in susceptible persons.
- Always point the lamp towards the ground, when it is not in use.
- Do not install the device near heat sources, such as radiators or ovens.
- Do not block any ventilation openings.
- Unless otherwise stated, keep a minimum clearance of at least 20 centimetres around the device.
- Unless otherwise stated, keep flammable materials, such as paper or wood, at least 50 centimetres away from the device.
- Risk of burning. The device housing can become very hot during normal operation. Make sure that the housing cannot be touched accidentally. Allow the device to cool down sufficiently before dismantling, maintenance work, transport, or charging.
- Always adhere to the minimum distance to the illuminated surface, as stated on the device.

3.8 WIRELESS SAFETY



Risk of injury and damage to devices. Do not use W-DMX™ transmissions for safety-relevant applications, such as DMX-controlled motors, DMX-controlled hydraulic systems, or comparable moving components. Do not use W-DMX™ transmissions for pyrotechnic devices, gas effects, or liquid effects. This includes CO2 cannons, confetti shooters, and similar effects.

Radio transmitter operation is subject to official regulations. Make sure you adhere to regional guidelines before commissioning.

Radio operation can lead to potentially dangerous effects. Do not use this device in sensitive areas such as:

- Hospitals, health centres or other healthcare facilities that provide patient treatment with skilled personnel and equipment
- Hazardous areas Class I, II and III
- Restricted areas
- Military facilities
- Do not use
- Areas where the use of mobile phones is prohibited, such as aircrafts.



Quality and performance of wireless signal transmissions is dependent on the environmental conditions. All range specifications refer to free-field application with visual contact without interference. Range and signal stability may be influenced by:

- *Shielding, such as masonry, metal buildings, or water*
- *Interference*
- *High radio traffic, such as strong W-LAN networks*
- *Electromagnetic radiation, such as LED video walls or dimmers*

3.9 DEVICE SAFETY



- Do not switch the device on and off in quick succession, because this will shorten the device lifetime.
- Do not expose the device to direct sunlight, laser radiation, and bundled light beams from other spotlights to prevent damage to the housing and internal components.

4 | DISPOSAL

4.1 PACKAGING DISPOSAL



1. You can feed the packaging into the reusable material cycle using the usual disposal methods.
2. Separate the packaging in accordance with the applicable disposal laws and recycling regulations in your country

4.2 DEVICE DISPOSAL



1. This device is subject to the European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment, as amended. WEEE Directive Waste Electrical and Electronic Equipment. Old appliances do not belong in the household waste. The old device must be disposed of via an approved disposal company or a municipal disposal facility. Observe the applicable regulations in your country.
2. Observe all disposal laws applicable in your country.

3. As a private customer, you can obtain information on environmentally friendly disposal options from the seller of the product or the appropriate regional authorities.

5 | DISCLAIMER

This document is subject to misprints and errors, as well as technical or other modifications.



PIXBAR TW SIP G2

IP65 TW-LED BAR SHORT

CLPBTWSIPG2

1 | EINLEITUNG

1.1 LESEN SIE DIE VOLLSTÄNDIGE DOKUMENTATION



Dieses Dokument ist eine gekürzte Version der Benutzerunterlagen. Folgen Sie dem QR-Code, um zur vollständigen Bedienungsanleitung zu gelangen.

1.2 SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!

Dieses Produkt wurde nach den höchsten Qualitätsstandards entwickelt und hergestellt, um viele Jahre lang einen problemlosen Betrieb zu gewährleisten. Weitere Informationen über Cameo finden Sie auf unserer Website unter www.cameolight.com.

2 | PRODUKTKONFORMITÄT

2.1 HERSTELLERERKLÄRUNGEN

Adam Hall bietet eine freiwillige, EU-weite Herstellergarantie von 2 Jahren. Die gesetzliche Gewährleistungsfrist wird durch diese freiwillige Garantie nicht berührt.

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkungen finden Sie unter <https://www.adamhall.com/manufacturers-declarations-cameo>.

Um einen Garantiefall für ein Produkt zu melden, wenden Sie sich bitte an:
Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach
customerservice@adamhall.com
0049 (0)6081 / 9419-1000.

2.2 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Adam Hall Ltd., dass dieses Produkt die folgenden Richtlinien erfüllt (falls zutreffend)

- Verordnung über elektrische Betriebsmittel (Sicherheit) 2016
- Elektromagnetische Verträglichkeitsverordnung 2016 (SI 2016/1091)
- Die Verordnung zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten von 2012 (SI 2012/3032)
- Funkanlagenverordnung 2017 (SI 2016/2015)

Produkte, die der Elektrogeräte(sicherheits)verordnung 2016, der EMV-Verordnung 2016 oder der RoHS-Verordnung unterliegen, können unter info@adamhall.com angefordert werden. Produkte, die unter die Funkanlagenverordnung von 2017 (SI2017/1206) fallen, können Sie unter http://www.adamhall.com/compliance_herunterladen einsehen.



Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen in Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien (Federal Communications Commission). Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.

2. Dieses Gerät muss jegliche Art von Störsignalen zulassen, einschließlich solcher, die zu Funktionsstörungen führen können.

**VORSICHT! Informationen zur RF-Be-
lastung: Dieses Gerät entspricht den
FCC-Grenzwerten für Strahlenbelas-
tung, die für unkontrollierte Umge-
bungen festgelegt wurden. Dieses
Gerät sollte mit einem Mindestab-
stand von 20 cm zwischen dem
Strahler und Ihrem Körper aufgestellt
und betrieben werden.**

**VORSICHT! Jegliche Änderungen
oder Modifikationen an diesem Gerät,
die nicht ausdrücklich vom Hersteller
genehmigt wurden, können dazu füh-
ren, dass Sie die Berechtigung zum
Betrieb dieses Geräts verlieren.**

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Funkstörungen innerhalb von Wohngebieten sicherstellen. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören und dies durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einer Steckdose an, die nicht über denselben Stromkreis wie die Steckdose des Empfängers versorgt wird.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

ISED-ERKLÄRUNG

Dieses Gerät enthält einen oder mehrere lizenzbefreite Sender/Empfänger, die den lizenzbefreiten Spezifikationen (RSS) von ISED (Innovation, Science and Economic Development) Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:

3. Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.
4. Dieses Gerät muss alle Störungen zulassen, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

Das digitale Gerät entspricht dem kanadischen Richtlinien CAN ICES-5 (B)/NMB-5(B).

Dieses Gerät erfüllt die Ausnahme von den Grenzwerten für die Routinebewertung in Abschnitt 2.5 der RSS 102 und die Einhaltung der RSS 102 HF-Belastung. Benutzer können kanadische Informationen zur HF-Belastung und Einhaltung erhalten.

Adam Hall GmbH bestätigt hiermit, dass dieses Produkt den folgenden Richtlinien entspricht (falls zutreffend):

- Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)
- EMV-Richtlinie (2014/30/EU)
- RoHS (2011/65/EU)
- Funkanlagenrichtlinie (2014/53/EU)

Konformitätserklärungen für Produkte, die den Niederspannungs-, EMV- und RoHS-Richtlinien unterliegen, können unter info@adamhall.com. Declarations angefordert werden. Konformitätserklärungen für Produkte, die der Funkanlagenrichtlinie unterliegen, können unter

<http://www.adamhall.com/compliance> heruntergeladen werden.



3 | SICHERHEITSHINWEISE

3.1 BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Produkt wurde für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt. Darüber hinaus ist es nur für qualifizierte Benutzer mit Fachkenntnissen in der Veranstaltungstechnik bestimmt.

Das Gerät ist für mobile Anwendungen und nicht für feste Installationen vorgesehen. Das Gerät ist nicht für den elektrischen Dauerbetrieb geeignet.

Das Gerät hat die Schutzart IP65 und ist daher nur für den vorübergehenden Außeneinsatz vorgesehen.

Es ist nicht für den Hausgebrauch geeignet.

Verwenden Sie das Produkt nicht außerhalb der Betriebsbedingungen, die in der Bedienungsanleitung unter Technische Daten angegeben sind. Die Haftung für Schäden und Drittschäden an Personen und Sachen durch unsachgemäßen Gebrauch ist ausgeschlossen.

Dieses Produkt ist nicht für Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis geeignet.

3.2 ERLÄUTERUNG DER SICHERHEITS- UND WARNSYMBOLE

Die folgenden Sicherheits- und Warnsymbole finden Sie auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung:



Dieses Symbol weist auf eine allgemeine Gefahrensituation hin.



Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die durch heiße Oberflächen verursacht werden.



Dieses Symbol weist auf Stolpergefahren hin.



Dieses Symbol weist auf Gefahren durch schwebende Lasten hin.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass es vermieden werden muss, in die Lichtquelle zu schauen oder zu starren.



Dieses Symbol gibt den Mindestabstand in Metern (m) zwischen dem Lichtkopf und der beleuchteten Fläche an. Sie finden den entsprechenden Wert für dieses Gerät unter Technische Daten in der vollständigen Bedienungsanleitung und als Aufdruck auf dem Gerätegehäuse.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht für den Hausgebrauch geeignet ist.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt keine zu wartenden Teile hat. Nur autorisiertes Personal darf Wartungs- oder Servicearbeiten durchführen.



Dieses Symbol weist auf hilfreiche Hinweise oder zusätzliche Informationen hin.

3.3 ALLGEMEINE SICHERHEIT



- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Befolgen Sie genau die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Diese Bedienungsanleitung ist ein wesentlicher Bestandteil des Produkts. Wenn Sie das Produkt verkaufen oder weitergeben, müssen Sie diese Bedienungsanleitung mitliefern.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung.
- Dieses Gerät ist nur für den professionellen Gebrauch bestimmt.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise und Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät und auf der Verpackung.
- Die Geräte werden ständig weiterentwickelt. Wenn Sie Diskrepanzen zwischen der Bedienungsanleitung und der Gerätebeschriftung feststellen, haben die Informationen auf dem Gerät immer Vorrang.
- Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise oder Warnhinweise vom Gerät.
- Öffnen Sie das Gerät nicht.
- Verändern Sie das Gerät nicht.
- Wenn das Gerät Anzeichen einer Beschädigung aufweist, verwenden Sie es nicht.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit entfernten oder fehlenden Abdeckungen.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht aus.

- Wenn nicht anders in der Bedienungsanleitung unter Technische Daten angegeben, verwenden Sie das Gerät nicht bei Umgebungstemperaturen über 45 °C / 113 °F oder unter -15 °C / 5° F.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in tropischem Klima.
- Verwenden Sie das Gerät nicht über 2000 m Höhe.
- Wenn nicht anders angegeben, verwenden Sie es nicht unter maritimen Bedingungen.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör.
- Wartung und Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Servicepersonal durchgeführt werden.
- Lagern und transportieren Sie das Gerät in einer trockenen und sicheren Umgebung.
- Wenn das Gerät starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war, z.B. beim Transport, schalten Sie es nicht sofort ein. Warten Sie, bis das Gerät die Umgebungstemperatur erreicht hat.

3.4 ELEKTRISCHE SICHERHEIT



- Dieses Gerät ist ein elektrisches Gerät der Klasse I. Stellen Sie sicher, dass der Schutzleiter mit der elektrischen Erde verbunden ist. Trennen Sie den Schutzleiter nicht ab und überbrücken Sie ihn nicht.
- Überbrücken Sie nicht die Netzsicherung.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebenen Netzsicherungen.
- Verwenden Sie keine geknickten oder anderweitig beschädigten Netzkabel.
- Betreiben Sie das Gerät nur an vorschriftsmäßigen, geprüften und intakten Netzsteckdosen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung und Frequenz des Stromnetzes mit den vom Hersteller angegebenen Werten übereinstimmen.
- Treffen Sie geeignete Maßnahmen gegen Überspannungen, wie z.B. Blitzeinschläge.
- Stellen Sie bei Geräten mit einem Strom-Ausgangsanschluss sicher, dass die Gesamtstromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vom Hersteller angegebenen Wert nicht überschreitet.
- Dieses Gerät ist nicht für Dauerstrom geeignet.
- Trennen Sie das Gerät vor der Wartung, Reparatur oder längerer Nichtbenutzung an allen Polen vom Stromnetz.

3.5 PHYSISCHE SICHERHEIT



- Fest angeschlossene Netzkabel dürfen nur von qualifiziertem Servicepersonal ausgetauscht werden.
- Achten Sie darauf, dass alle Montageverbindungen ausreichend dimensioniert sind. Beachten Sie bei der Montage des Geräts die entsprechenden örtlichen Sicherheitsrichtlinien.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät und sein Stativ sicher stehen. Sichern Sie es gegen unbeabsichtigte Bewegungen.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle tragenden Schraubverbindungen und ersetzen Sie diese bei Bedarf.
- Überprüfen Sie alle Kabelwege, um Stolperfallen zu vermeiden.

3.6 PHOTOBIOLOGISCHE SICHERHEIT



- Dieses Gerät ist ein Gerät der Risikogruppe 1. Starren Sie nicht direkt in die Lichtquelle. Blicken Sie nicht mit optischen Instrumenten, wie Lupen oder Ferngläsern, direkt in die Lichtquelle.
- Risiko von Krampfanfällen. Stroboskopeffekte können bei empfindlichen Personen epileptische Anfälle auslösen.
- Richten Sie die Lampe immer auf den Boden, wenn sie nicht in Gebrauch ist.

3.7 THERMISCHE SICHERHEIT



- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern oder Öfen, auf.
- Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen.
- Wenn nicht anders angegeben, halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm um das Gerät herum ein.
- Wenn nicht anders angegeben, halten Sie einen Mindestabstand von 50 cm zwischen dem Gerät und brennbaren Materialien, wie z.B. Papier oder Holz, ein.
- Gefahr von Verbrennungen. Das Gehäuse des Geräts kann bei normalem Betrieb sehr heiß werden. Achten Sie darauf, dass das Gehäuse nicht versehentlich berührt werden kann. Lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen, bevor Sie es zerlegen, warten, transportieren oder aufladen.
- Halten Sie immer den auf dem Gerät angegebenen Mindestabstand zur beleuchteten Fläche ein.

3.8 SICHERHEIT BEI DRAHTLOSER SIGNALÜBERTRAGUNG



Verletzungsgefahr und Gefahr der Beschädigung der Geräte. Verwenden Sie W-DMX™-Übertragungen nicht für sicherheitsrelevante Anwendungen, wie DMX-gesteuerte Motoren, DMX-gesteuerte Hydrauliksysteme oder vergleichbare bewegliche Komponenten. Verwenden Sie W-DMX™-Übertragungen nicht für pyrotechnische Geräte, Gaseffekte oder Flüssigkeitseffekte. Dazu gehören CO₂-Kanonen, Konfetti-Shooter und ähnliche Effekte.

Der Betrieb von Funksendern unterliegt den behördlichen Vorschriften. Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass die örtlichen Richtlinien eingehalten werden.

Funkbetrieb kann zu potenziell gefährlichen Auswirkungen führen. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in sensiblen Bereichen wie z.B.:

- Krankenhäuser, Gesundheitszentren oder andere Einrichtungen des Gesundheitswesens, die Patienten mit qualifiziertem Personal und Ausrüstung behandeln
- Gefährdungsbereiche Klasse I, II und III
- Sperrgebiete
- Militärische Einrichtungen
- Nicht verwenden in
- Bereichen, in denen die Benutzung von Mobiltelefonen verboten ist, z.B. in Flugzeugen.

Die Qualität und Leistung der drahtlosen Signalübertragung hängt von den Umgebungsbedingungen ab. Alle Reichweitenangaben beziehen sich auf eine Freifeldanwendung mit Sichtkontakt ohne Störung. Reichweite und Signalstabilität können beeinflusst werden durch:

- Abschirmung, wie Mauerwerk, Metallgebäude oder Wasser
- Interferenz
- Starker Funkverkehr, wie z.B. starke W-LAN Netzwerke
- Elektromagnetische Strahlung, wie LED-Videowände oder Dimmer



3.9 GERÄTESICHERHEIT



- Schalten Sie das Gerät nicht in schneller Folge ein und aus, da dies die Lebensdauer des Geräts verkürzt.

- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht, Laserstrahlung und gebündelten Lichtstrahlen von anderen Scheinwerfern aus, um Schäden am Gehäuse und den internen Komponenten zu vermeiden.

4 | ENTSORGUNG

4.1 ENTSORGUNG DER VERPACKUNG



1. Sie können die Verpackung mit den üblichen Entsorgungsmethoden dem Wertstoffkreislauf zuführen.
2. Trennen Sie die Verpackung in Übereinstimmung mit den in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetzen und Recyclingvorschriften.

4.2 GERÄTEENTSORGUNG



1. Dieses Gerät unterliegt der Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte in ihrer geänderten Fassung. WEEE-Richtlinie Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Alte Geräte gehören nicht in den Hausmüll. Das Altgerät muss über ein zugelassenes Entsorgungsunternehmen oder eine kommunale Entsorgungseinrichtung entsorgt werden. Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften.
2. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsvorschriften.
3. Als Privatkunde können Sie sich beim Verkäufer des Produkts oder bei den zuständigen regionalen Behörden über umweltfreundliche Entsorgungsmöglichkeiten informieren.

5 | HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Druckfehler und Irrtümer sowie technische oder sonstige Änderungen vorbehalten.



PIXBAR TW SIP G2

IP65 TW-LED BAR SHORT

CLPBTWSIPG2

1 | INTRODUCTION

1.1 LISEZ LA DOCUMENTATION COMPLÈTE



Ce document est une version abrégée de la documentation. Scannez le code QR pour accéder au manuel d'utilisation complet.

1.2 VOUS AVEZ FAIT LE BON CHOIX !

Ce produit a été développé et fabriqué selon les normes de qualité les plus strictes afin de garantir un fonctionnement sans problème pendant de nombreuses années. Vous trouverez de plus amples informations sur la Cameo sur notre site web à l'adresse suivante : www.cameolight.com.

2 | CONFORMITÉ DES PRODUITS

2.1 DÉCLARATION DU FABRICANT

Adam Hall offre une garantie volontaire de 2 ans pour l'ensemble de l'Union européenne. La période de garantie légale n'est pas affectée par cette garantie volontaire.

Vous pouvez consulter nos conditions de garantie détaillées et notre limitation de responsabilité dans la section : <https://www.adamhall.com/manufacturers-declarations-cameo>.

Pour tout recours à la garantie pour un produit, veuillez contacter :

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach
 customerservice@adamhall.com
 0049 (0)6081 / 9419-1000.

2.2 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Par la présente, Adam Hall Ltd. déclare que ce produit est conforme aux directives suivantes (le cas échéant)

- Règlement de 2016 sur les équipements électriques (sécurité)
- Règlement sur la compatibilité électromagnétique de 2016 (SI 2016/1091)
- Le règlement de 2012 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (SI 2012/3032)
- Règlement sur les équipements radio hertziens 201 7(SI 2016/2015)

Les références des produits soumis au règlement 2016 sur les équipements électriques (sécurité), au règlement 2016 sur la CEM ou au règlement RoHS peuvent être demandées à info@adamhall.com. Les produits soumis à la réglementation 2017 sur les équipements radio (SI2017/1206) peuvent être téléchargés à l'adresse suivante : <http://www.adamhall.com/compliance>.



Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.

2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

ATTENTION ! Informations sur l'exposition aux radiofréquences : Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations fixées par la FCC pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre l'antenne radiante et votre corps.

ATTENTION ! Tout changement ou modification de cet appareil non explicitement approuvé par le fabricant peut annuler votre autorisation d'utiliser cet équipement.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie dans les fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice
- Éloigner l'appareil du récepteur
- Connecter l'appareil à une prise différente de celle dans laquelle est branché le récepteur
- Consulter le fournisseur ou un technicien radio/TV expérimenté, afin d'obtenir une assistance

ISED STATEMENT

Cet appareil contient un (des) émetteur(s)/récepteur(s) exempté(s) de licence, conformément à la spécification de standard radio (RSS) pour CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

L'appareil numérique est conforme à la norme canadienne CAN ICES-005 (B)/NMB-005(B).

Cet équipement est conforme aux limites IC RSS-102 d'exposition aux radiations s'appliquant à un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.



Adam Hall GmbH confirme par la présente que ce produit est conforme aux directives suivantes (le cas échéant) :

- Directive basse tension (2014/35/UE)
- Directive CEM (2014/30/UE)
- RoHS (2011/65/EU)
- RED (2014/53/EU)

Les déclarations de conformité des produits soumis aux directives LVD, EMC et RoHS peuvent être demandées à l'adresse suivante : info@adam-hall.com. Les déclarations de conformité des produits soumis à la directive RED peuvent être téléchargées à l'adresse suivante :

<http://www.adamhall.com/compliance>.

3 | CONSIGNES DE SÉCURITÉ

3.1 UTILISATION PRÉVUE

Ce produit a été développé pour un usage professionnel dans le domaine des technologies de l'événementiel. En outre, il s'adresse uniquement à des utilisateurs qualifiés possédant des connaissances spécialisées dans le domaine des technologies de l'événement.

L'appareil est destiné à des applications mobiles et non à des installations fixes. L'appareil n'est pas adapté à un fonctionnement continu. L'appareil est classé IP65 et n'est donc destiné qu'à une utilisation extérieure temporaire. Il ne convient pas à un usage domestique. N'utilisez pas le produit en dehors des conditions d'utilisation indiquées dans le manuel de l'utilisateur sous la rubrique Données techniques. Toute responsabilité relative aux dommages et aux dégâts causés par des tiers aux personnes et aux biens suite à une utilisation inappropriée est exclue. Ce produit ne convient pas aux enfants et aux personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et de connaissances.

3.2 EXPLICATION DES PICTOGRAMMES DE SÉCURITÉ ET D'AVERTISSEMENT

Vous trouverez les pictogrammes de sécurité et d'avertissement suivants sur l'appareil, le manuel d'utilisation ou l'emballage :



Ce pictogramme indique une situation globalement dangereuse.



Ce pictogramme indique les dangers qui peuvent causer un choc électrique.



Ce pictogramme indique les dangers occasionnés par les surfaces portées à haute température.



Ce pictogramme indique des risques de trébuchement.



Ce pictogramme indique les risques liés aux charges en hauteur.



Ce pictogramme indique qu'il faut éviter de regarder ou de fixer la source lumineuse.



Ce symbole indique la distance minimale en mètres (m) entre le spot/projecteur et la surface éclairée. Vous trouverez la valeur correspondante pour cet appareil sous la rubrique Données techniques dans le manuel d'utilisation complet, et elle est sérigraphiée sur le boîtier de l'appareil.



Ce pictogramme indique que le produit ne convient pas à un usage domestique.



Ce pictogramme indique que le produit ne contient aucune pièce réparable. Seul le personnel autorisé est habilité à effectuer des travaux de maintenance ou d'entretien.



Ce pictogramme indique des conseils utiles ou des informations complémentaires.

3.3 SÉCURITÉ GÉNÉRALE



- Lisez attentivement ce manuel d'utilisation.
- Conservez ce manuel d'utilisation pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Suivez attentivement les instructions de ce manuel d'utilisation.
- Ce manuel d'utilisation fait partie intégrante du produit. Si vous vendez ou transmettez le produit, vous devez inclure ce manuel d'utilisation.
- N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Cet appareil est réservé à un usage professionnel.
- Respectez toutes les consignes de sécurité et tous les messages d'avertissement figurant dans ce manuel, sur l'appareil et sur l'emballage.
- Nos produits sont susceptibles d'améliorations en permanence. Si vous constatez des divergences entre le manuel d'utilisation et l'étiquetage de l'appareil, les informations figurant sur l'appareil sont toujours prioritaires.
- Ne retirez pas les instructions de sécurité ou les messages d'avertissement de l'appareil.
- N'ouvrez pas l'appareil.
- N'apportez aucune modification à l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des signes de détérioration.
- N'utilisez pas l'appareil avec des couvercles enlevés ou manquants.

- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- Sauf spécification différente dans la section Caractéristiques techniques du manuel de l'utilisateur, n'utilisez pas l'appareil à des températures ambiantes supérieures à 45°C / 113°F ou inférieures à -15°C / 5°F
- N'utilisez pas l'appareil dans un climat tropical.
- N'utilisez pas l'appareil à plus de 2000 m d'altitude.
- Sauf indication contraire, ne pas utiliser l'appareil dans des conditions marines.
- N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.
- L'entretien et les réparations ne peuvent être effectués que par du personnel de service après-vente autorisé.
- Rangez et transportez l'appareil dans un environnement sec et sûr.
- Si l'appareil a été exposé à de fortes variations de température, par exemple pendant le transport, ne l'allumez pas immédiatement. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante.

3.4 SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE



- Cet appareil est un appareil électrique de classe I. Assurez-vous que le conducteur de protection est relié à la terre électrique. Ne pas déconnecter ou contourner le conducteur de protection.
- Ne contournez pas le fusible secteur.
- N'utilisez que les fusibles secteur spécifiés par le fabricant.
- N'utilisez pas de câbles d'alimentation pliés ou endommagés de quelque façon que ce soit.
- N'utilisez l'appareil que sur des prises de courant conformes, testées et intactes.
- Assurez-vous que la tension et la fréquence du réseau électrique correspondent aux valeurs spécifiées par le fabricant.
- Prenez des mesures appropriées contre les surtensions, telles que la foudre.
- Pour les appareils dotés d'un connecteur de renvoi d'alimentation secteur, assurez-vous que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur spécifiée par le fabricant.
- Cet appareil n'est pas adapté à une tension continue.

- Déconnectez l'appareil de tous les pôles électriques avant toute maintenance, réparation ou avant une longue période de non-utilisation.
- Les câbles d'alimentation captifs ne peuvent être remplacés que par un technicien qualifié.

3.5 SÉCURITÉ PHYSIQUE



- Veillez à ce que toutes les fixations de montage soient correctement dimensionnées. Respectez les directives de sécurité en vigueur dans votre pays lors du montage de l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil et son support sont bien positionnés. Sécurisez contre les mouvements involontaires.
- Vérifiez régulièrement tous les raccords à vis soumis à contrainte et remplacez-les si nécessaire.
- Vérifiez tous les passages de câbles afin d'éviter tout accident par trébuchement.

3.6 SÉCURITÉ PHOTOBIOLOGIQUE



- Ce dispositif est un dispositif de groupe de risque 1. Ne fixez pas directement la sortie du faisceau lumineux. Ne regardez pas directement la lampe avec un instrument optique, tel qu'une loupe ou des jumelles.
- Risque de crises d'épilepsie. Les effets stroboscopiques peuvent provoquer des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles.
- Orientez toujours la lampe vers le sol lorsqu'elle n'est pas utilisée.

3.7 SÉCURITÉ THERMIQUE



- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs ou des fours.
- N'obstruez pas les ouvertures de ventilation.
- Sauf indication contraire, maintenez un espace libre d'au moins 20 centimètres tout autour de l'appareil.
- Sauf indication contraire, maintenez les matériaux inflammables, tels que le papier ou le bois, à une distance d'au moins 50 centimètres de l'appareil.
- Risque de brûlure. Le boîtier de l'appareil peut devenir très chaud en fonctionnement normal. Veillez à ce que le boîtier ne puisse pas être touché accidentellement. Laissez l'appareil refroidir suffisamment avant de le démonter, de l'entretenir, de le transporter ou de le recharger.
- Respectez toujours la distance minimale par rapport à la surface éclairée, dont la valeur est indiquée sur l'appareil.

3.8 SÉCURITÉ SANS FIL



Risque de blessure et de détérioration des appareils. N'utilisez pas les transmissions W-DMX™ pour des applications importantes pour la sécurité, telles que des moteurs contrôlés par DMX, des systèmes hydrauliques contrôlés par DMX ou des composants mobiles comparables. N'utilisez pas les transmissions W-DMX™ pour des dispositifs pyrotechniques, des effets de gaz ou de liquides. Cela comprend les canons à CO₂, les lanceurs de confettis et autres effets similaires.

L'utilisation d'un émetteur radio est soumise à des réglementations officielles. Veuillez à respecter les directives régionales avant la mise en service.

L'utilisation de la radio peut avoir des effets potentiellement dangereux. N'utilisez pas cet appareil dans des zones sensibles telles que :

- Hôpitaux, centres de santé ou autres établissements de soins de santé assurant des traitements à des patients avec du personnel et des équipements qualifiés.
- Zones dangereuses Classe I, II et III
- Zones d'accès restreint
- Installations militaires
- Ne pas utiliser
- Zones où l'utilisation des téléphones portables est interdite, comme dans les avions.

La qualité et la performance des transmissions de signaux sans fil dépendent des conditions environnementales. Toutes les valeurs de portée se réfèrent à une application en champ libre avec un contact visuel et sans interférence. La portée et la stabilité du signal peuvent être influencées par :

- Objets absorbant les ondes (par exemple, maçonnerie, structures métalliques de bâtiments, eau).
- Interférences
- Spectre de fréquences radio encombré (par exemple, réseaux W-LAN puissants)
- Rayonnement électromagnétique (par exemple, murs vidéo à LED, gradateurs lumineux)

3.9 SÉCURITÉ DES APPAREILS



- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil en succession rapide, car cela raccourcirait la durée de vie de l'appareil.

- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, aux rayons laser et aux faisceaux lumineux d'autres projecteurs afin d'éviter d'endommager le boîtier et les composants internes.

4 | MISE AU REBUT

4.1 ÉLIMINATION DES EMBALLAGES



1. Les matériaux d'emballage peuvent être recyclés selon les méthodes d'élimination habituelles.
2. Veuillez à trier les emballages conformément aux lois sur la mise au rebut et aux réglementations sur le recyclage en vigueur dans votre pays.

4.2 MISE AU REBUT DES APPAREILS



1. Cet appareil relève de la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, telle que modifiée. Directive DEEE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Les appareils usagés ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. L'appareil usagé doit être éliminé par une entreprise de recyclage agréée ou une déchetterie municipale. Respectez les réglementations en vigueur dans votre pays.
2. Respectez toutes les lois sur l'élimination des déchets applicables dans votre pays.
3. En tant que particulier, vous pouvez obtenir des informations sur les options d'élimination respectueuses de l'environnement auprès du vendeur du produit ou des autorités régionales compétentes.

5 | CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Sous réserve de fautes d'impression et d'erreurs, ainsi que de modifications techniques ou autres.



PIXBAR TW SIP G2

IP65 TW-LED BAR SHORT

CLPBTWSIPG2

1 | INTRODUZIONE

1.1 LEGGI LA DOCUMENTAZIONE COMPLETA



Questo documento è una versione abbreviata del manuale. Per accedere al manuale d'istruzioni completo, scansare il codice QR.

1.2 OTTIMA SCELTA!

Questo prodotto è stato sviluppato e realizzato secondo i più alti standard di qualità, per garantire molti anni di funzionamento senza problemi. Ulteriori informazioni sul Cameo sono reperibili sul nostro sito web all'indirizzo www.cameolight.com.

2 | CONFORMITÀ DEL PRODOTTO

2.1 DICHIARAZIONE DEL PRODUTTORE

Adam Hall offre una garanzia del produttore volontaria, "convenzionale", della durata di due anni e valevole in tutta Europa. Il periodo di garanzia legale non è influenzato dalla garanzia convenzionale. Le nostre attuali condizioni di garanzia dettagliate e la limitazione di responsabilità sono riportate nella <https://www.adamhall.com/manufacturers-declarations-cameo>.

Per richiedere la garanzia di un prodotto, rivolgersi a:

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach

customerservice@adamhall.com

0049 (0)6081 / 9419-1000

2.2 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Con la presente, Adam Hall Ltd. dichiara che questo prodotto soddisfa le seguenti linee guida (ove applicabili)

- Regolamenti sulla sicurezza del materiale elettrico (2016)
- Regolamento sulla compatibilità elettromagnetica 2016 (SI 2016/1091)
- Regolamento sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2012 (SI 2012/3032)
- Regolamento sulle apparecchiature radio 2017 (SI 2016/2015)

Per conoscere i prodotti soggetti al Regolamento (sulla sicurezza) del materiale elettrico 2016, alla direttiva CEE 2016 o alla direttiva RoHS, scrivere a info@adamhall.com. I prodotti soggetti al Regolamento sulle apparecchiature radio 2017 (SI2017/1206) possono essere scaricati dalla pagina <http://www.adamhall.com/compliance>.



* Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

1. Non deve provocare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

ATTENZIONE! Informazioni sull'esposizione RF: questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata a una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo dell'utente.

ATTENZIONE! Se non esplicitamente approvata dal produttore, qualsiasi variazione o modifica al dispositivo può annullare il diritto a utilizzarlo.

Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. I limiti previsti sono intesi a garantire una ragionevole protezione dalle interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Il presente apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non utilizzato in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose con le comunicazioni radio. Tuttavia non viene fornita alcuna garanzia relativamente alla possibilità che in particolari installazioni non si generino interferenze. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa elettrica di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo per ricevere assistenza.

DICHIARAZIONE ISED

Questo dispositivo contiene trasmettitori e ricevitori non soggetti a licenza e conformi alle specifiche standard radio (RSS, Radio Standard Specifications) esenti da licenza dell'ISED, l'istituzione federale ca-

nadese dedicata a innovazione, scienza e sviluppo economico. Il suo funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

3. Non deve provocare interferenze.
4. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

L'apparecchio digitale è conforme alla normativa canadese CAN ICES-5 (B)/NMB-5(B).

Questo dispositivo rientra nell'esenzione dai limiti di valutazione di routine stabiliti al punto 2.5 della specifica canadese RSS 102 ed è conforme a quanto stabilisce la stessa specifica riguardo all'esposizione alla radio frequenza. L'utente può ottenere i dati sull'esposizione RF e sulla conformità relativi al Canada.



Adam Hall GmbH conferma che questo prodotto soddisfa le seguenti linee guida (ove applicabili):

- Direttiva LVD (bassa tensione, 2014/35/UE)
- Direttiva EMC (2014/30/UE)
- RoHS (2011/65/UE)
- RED (2014/53/UE)

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alle direttive LVD, EMC, RoHS possono essere richieste a info@adamhall.com. Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alla direttiva RED possono essere scaricate dalla pagina <http://www.adamhall.com/compliance>.

3 | ISTRUZIONI DI SICUREZZA

3.1 USO PREVISTO

Questo prodotto è stato sviluppato per l'uso professionale nel campo della tecnologia degli eventi ed è destinato esclusivamente a utenti qualificati e con conoscenze specialistiche in materia di tecnologia degli eventi.

Il dispositivo è concepito per applicazioni mobili, non per installazioni fisse. Non è adatto al funzionamento continuo.

Ha grado di protezione IP65 ed è quindi destinato solo all'uso temporaneo in esterni.

Non è adatto all'uso domestico.

Non utilizzare il prodotto in condizioni di esercizio diverse da quelle indicate nel manuale d'istruzioni alla sezione Dati tecnici. È esclusa la responsabilità per danni a persone e cose causati da uso improprio.

Questo prodotto non è adatto a bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza.

3.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI DI SICUREZZA E DI AVVERTENZA

I seguenti simboli di sicurezza e di avvertenza sono riportati sul dispositivo, nel manuale d'istruzioni o sulla confezione:



Questo simbolo indica una situazione di pericolo generale.



Questo simbolo indica pericoli che possono causare scosse elettriche.



Questo simbolo indica pericoli causati da superfici calde.



Questo simbolo indica pericolo di inciampo.



Questo simbolo indica pericoli dovuti a carichi sospesi.



Questo simbolo indica che non si deve guardare o fissare la sorgente luminosa.



Questo simbolo indica la distanza minima in metri (m) tra il corpo luminoso e la superficie illuminata. Il valore relativo a questo dispositivo è reperibile alla voce Dati tecnici nel manuale d'istruzioni completo ed è impresso sull'alloggiamento del dispositivo stesso.



Questo simbolo indica che il prodotto non è adatto all'uso domestico.



Questo simbolo indica che il prodotto non ha parti riparabili. Solo il personale autorizzato può eseguire interventi di manutenzione o assistenza.



Questo simbolo indica suggerimenti utili o informazioni aggiuntive.

3.3 SICUREZZA GENERALE



- Leggere attentamente questo manuale d'istruzioni.
- Conservare questo manuale d'istruzioni per successiva consultazione.
- Seguire attentamente le istruzioni contenute in questo manuale d'istruzioni.
- Il manuale d'istruzioni è parte integrante del prodotto. Se si vende o si cede il prodotto, perciò, è necessario accludere anche questo manuale.
- Utilizzare questo dispositivo solo in conformità all'uso previsto.
- Questo dispositivo è solo per uso professionale.
- Attenersi a tutte le istruzioni di sicurezza e ai messaggi di avvertenza contenuti in questo manuale d'istruzioni, sul dispositivo e sulla confezione.
- I dispositivi sono soggetti a continuo perfezionamento. In caso di discrepanza tra il manuale d'istruzioni e l'etichettatura sul dispositivo, hanno sempre la priorità le informazioni sul dispositivo.
- Non rimuovere le istruzioni di sicurezza o i messaggi di avvertenza dal dispositivo.
- Non aprire il dispositivo.
- Non modificare il dispositivo.
- Non usare il dispositivo se presenta segni di danno.
- Non azionare il dispositivo se i coperchi sono smontati o mancanti.
- Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole.
- Se non diversamente specificato nel manuale d'istruzioni alla sezione Dati tecnici, non utilizzare il dispositivo a temperature ambiente superiori a 45 °C o inferiori a -15 °C.
- Non utilizzare il dispositivo in climi tropicali.
- Non utilizzare il dispositivo sopra i 2.000 metri di altitudine.
- Se non diversamente indicato, non utilizzare in ambiente marino.
- Utilizzare solo gli accessori specificati dal produttore.
- La manutenzione e la riparazione devono essere eseguiti unicamente da personale di assistenza specializzato.

- Conservare e trasportare il dispositivo in un ambiente asciutto e sicuro.
- Non accendere il dispositivo subito dopo l'esposizione a forti sbalzi di temperatura, ad esempio quelli che si verificano durante il trasporto. Attendere che il dispositivo raggiunga la temperatura ambiente.

3.4 SICUREZZA ELETTRICA



- Questo dispositivo è un dispositivo elettrico di classe I. Verificare che il conduttore di protezione sia collegato alla messa a terra. Non scollegare o bypassare il conduttore di protezione.
- Non bypassare il fusibile di rete.
- Utilizzare solo i fusibili di rete indicati dal produttore.
- Non utilizzare cavi di alimentazione attorcigliati o altrimenti danneggiati.
- Utilizzare il dispositivo solo con prese di corrente conformi, testate e intatte.
- Verificare che la tensione e la frequenza dell'alimentazione di rete corrispondano ai valori indicati dal produttore.
- Adottare provvedimenti adatti contro le sovratensioni, come i fulmini.
- Per i dispositivi dotati di connettore di uscita, assicurarsi che il consumo totale di corrente di tutti i dispositivi collegati non superi il valore specificato.
- Questo dispositivo non è adatto alla corrente continua.
- Scollegare il dispositivo da tutti i poli prima di interventi di manutenzione, riparazione o periodi di non utilizzo prolungati.
- I cavi di alimentazione fissi possono essere sostituiti solo da un tecnico dell'assistenza qualificato.

3.5 SICUREZZA FISICA



- Accertarsi che tutti i collegamenti di montaggio siano adeguatamente dimensionati. Durante il montaggio del dispositivo, seguire le linee guida di sicurezza regionali pertinenti.
- Posizionare dispositivo e supporto in modo sicuro. Fissarli per evitare spostamenti accidentali.
- Controllare regolarmente tutti i collegamenti a vite portanti e sostituirli se necessario.
- Controllare tutti i percorsi dei cavi per evitare incidenti da inciampo.

3.6 SICUREZZA FOTOBIOLOGICA



- Questo è un dispositivo della classe di rischio 1. Non fissare direttamente l'uscita della luce. Non guardare direttamente nell'uscita della luce con strumenti ottici, come lenti d'ingrandimento o binocoli.
- Rischio di crisi epilettiche. In persone sensibili, gli effetti stroboscopici possono causare crisi epilettiche.
- Quando non è in uso, puntare sempre la lampada verso terra.

3.7 SICUREZZA TERMICA



- Non installare il dispositivo vicino a fonti di calore, come radiatori o forni.
- Non bloccare le aperture di ventilazione.
- Se non diversamente indicato, mantenere una distanza minima di almeno 20 centimetri intorno al dispositivo.
- Se non diversamente indicato, tenere i materiali infiammabili, come carta o legno, ad almeno 50 centimetri di distanza dal dispositivo.
- Rischio di ustione. L'alloggiamento del dispositivo può diventare molto caldo durante il normale funzionamento. Fare in modo che l'alloggiamento non possa essere toccato accidentalmente. Lasciare raffreddare a sufficienza il dispositivo prima di smontarlo, eseguirne la manutenzione, trasportarlo o metterlo in carica.
- Rispettare sempre la distanza minima dalla superficie illuminata indicata sul dispositivo.

3.8 SICUREZZA WIRELESS



Rischio di lesioni e di danni ai dispositivi. Non utilizzare le trasmissioni W-DMX™ per applicazioni rilevanti per la sicurezza, come motori controllati da DMX, sistemi idraulici controllati da DMX o componenti mobili analoghi. Non utilizzare le trasmissioni W-DMX™ per dispositivi pirotecnici, né per effetti gas o liquidi, tra cui cannoni CO₂, sparacoriandoli e altri effetti simili.

Il funzionamento dei trasmettitori radio è soggetto alle normative ufficiali. Prima della messa in funzione, verificare che siano rispettate le linee guida regionali.

L'utilizzo con radiocomando può generare effetti pericolosi. Non utilizzare questo dispositivo in aree sensibili, quali:

- Ospedali, centri sanitari o altre strutture sanitarie che forniscono trattamenti ai pazienti con personale e attrezzature qualificate.

- Zone pericolose di classe I, II e III
- Zone ad accesso ristretto
- Strutture militari
- Non utilizzare
- Aree in cui è vietato l'uso dei telefoni cellulari, per esempio sugli aerei.

La qualità e la performance della trasmissione di segnali wireless dipendono dalle condizioni ambientali. Tutte le specifiche della portata si riferiscono ad applicazioni in campo libero con contatto visivo senza interferenze. La portata e la stabilità del segnale possono essere condizionate da:

- Schermature come opere murarie, edifici in metallo o acqua
- Interferenza
- Traffico radio elevato, per esempio robuste reti WLAN
- Radiazioni elettromagnetiche, come videowall o dimmer a LED



3.9 SICUREZZA DEL DISPOSITIVO



- Non accendere e spegnere il dispositivo in rapida successione perché se ne accorcerebbe la vita utile.
- Non esporre il dispositivo alla luce solare diretta, alle radiazioni laser e ai fasci di luce di altri faretto per evitare danni all'alloggiamento e ai componenti interni.

4 | SMALTIMENTO

4.1 SMALTIMENTO DEGLI IMBALLAGGI



1. Gli imballaggi possono essere immessi nel ciclo dei materiali riutilizzabili attraverso i consueti metodi di smaltimento.
2. Separare l'imballaggio in conformità alle norme sullo smaltimento e alle disposizioni sul riciclaggio vigenti nel proprio Paese

4.2 SMALTIMENTO DEL DISPOSITIVO



1. Questo dispositivo è soggetto alla Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche nella versione in vigore. (Direttiva RAEE: Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). I vecchi apparecchi non devono essere gettati nei rifiuti domestici. Un dispositivo vecchio deve essere smaltito tramite

un'azienda di smaltimento approvata o un impianto di smaltimento urbano. Osservare le normative in vigore nel proprio Paese.

2. Rispettare tutte le leggi sullo smaltimento vigenti nel proprio Paese.
3. Come cliente privato, è possibile ottenere informazioni sulle opzioni di smaltimento ecologico dal venditore del prodotto o dalle autorità regionali competenti.

5 | DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ

Questo documento è soggetto a refusi ed errori, nonché a modifiche tecniche o di altro tipo.



PIXBAR TW SIP G2

IP65 TW-LED BAR SHORT

CLPBTWSIPG2

1 | WPROWADZENIE

1.1 PROSZĘ PRZECZYTAĆ PEŁNĄ DOKUMENTACJĘ



Niniejszy dokument jest skróconą wersją dokumentacji. Użyj kodu QR, aby uzyskać pełną instrukcję obsługi.

1.2 DOKONALI PAŃSTWO WŁAŚCIWEGO WYBORU!

Ten produkt został opracowany i wyprodukowany zgodnie z najwyższymi standardami jakości, aby zapewnić wiele lat bezproblemowej pracy. Więcej informacji na temat Cameo znajdą Państwo na naszej stronie internetowej pod adresem www.cameo-light.com

2 | ZGODNOŚĆ PRODUKTU

2.1 DEKLARACJA PRODUCENTA

Adam Hall oferuje dobrowolną, ogólnounijną gwarancję producenta na okres 2 lat. Niniejsza dobrowolna gwarancja nie ma wpływu na ustawowy okres gwarancji.

Nasze aktualne szczegółowe warunki gwarancji i ograniczenia odpowiedzialności znajdują Państwo w <https://www.adamhall.com/manufacturers-declarations-cameo>

Aby uzyskać gwarancję na produkt, proszę skontaktować się z:

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach

customerservice@adamhall.com

0049 (0)6081 / 9419-1000

2.2 DEKLARACJA ZGODNOŚCI



Niniejszym Adam Hall Ltd. oświadcza, że ten produkt spełnia następujące wytyczne (tam, gdzie ma to zastosowanie)

- Przepisy dotyczące sprzętu elektrycznego (bezpieczeństwo) 2016
- Przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej z 2016 r. (SI 2016/1091)
- Rozporządzenie z 2012 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (SI 2012/3032)
- Przepisy dotyczące sprzętu radiowego 2017 (SI 2016/2015)

Deklaracje dot. produktów, które podlegają Electrical Equipment(Safety) Regulation 2016, EMC Regulation 2016 lub RoHS Regulation można zamówić pod adresem info@adamhall.com. Produkty podlegające przepisom dotyczącym urządzeń radiowych z 2017 r. (SI 2017/1206) można pobrać ze strony <http://www.adamhall.com/compliance>.



To urządzenie spełnia wymagania zawarte w rozdziale 15 przepisów FCC. Działanie urządzenia musi spełniać dwa warunki:

1. To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.

2. To urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

PRZESTROGA! Informacje o narażeniu na promieniowanie RF: To urządzenie jest zgodne z limitami ekspozycji na promieniowanie FCC określonymi dla niekontrolowanego środowiska. To urządzenie powinno być zainstalowane i obsługiwane w odległości co najmniej 20 cm pomiędzy radiatorem a Państwa ciałem.

PRZESTROGA! Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez producenta, mogą unieważnić Państwa prawo do korzystania z tego sprzętu.

UWAGA: To urządzenie zostało przetestowane i uznane za spełniające wymagania dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Wymagania te opracowane zostały w celu zapewnienia należytej ochrony przed szkodliwym wpływem urządzeń stosowanych w warunkach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie można jednak zagwarantować, że w przypadku konkretnej instalacji zakłócenia nie wystąpią. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z poniższych środków:

- – Zmienić ustawienie lub położenie anteny odbiorczej.
- – Zwiększyć odstęp pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- – Podłączyć urządzenie do innego gniazda elektrycznego tak, aby było zasilane z innego obwodu niż odbiornik.
- – Skonsultować się ze sprzedawcą lub technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.

OŚWIADCZENIE ISED

To urządzenie zawiera zwolnione z licencji nadajniki/odbiorniki, które są zgodne z kanadyjskimi standardami RSS dotyczącymi innowacji, nauki i rozwoju gospodarczego. Działanie urządzenia musi spełniać dwa warunki:

3. To urządzenie nie może powodować zakłóceń.
4. To urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

Urządzenie cyfrowe jest zgodne z kanadyjską normą CAN ICES-5 (B)/NMB-5(B).

To urządzenie spełnia zwolnienie z rutynowych limitów oceny w sekcji 2.5 RSS 102 i zgodności z RSS 102 RF, użytkownicy mogą uzyskać kanadyjskie informacje na temat ekspozycji RF i zgodności. Adam Hall GmbH niniejszym potwierdza, że niniejszy produkt spełnia następujące wytyczne (w stosownych przypadkach):

- Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/EU)
- Dyrektywa EMC (2014/30/EU)
- RoHS (2011/65/EU)
- RED (2014/53/EU)

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie LVD, EMC, RoHS można zamówić pod adresem info@adamhall.com. Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie RED można pobrać ze strony

<http://www.adamhall.com/compliance>.

3 | INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

3.1 ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE

Ten produkt został opracowany do profesjonalnego użytku w dziedzinie technologii eventowej. Ponadto jest on przeznaczony wyłącznie dla wykwalifikowanych użytkowników posiadających specjalistyczną wiedzę z zakresu technologii eventowej.

Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań mobilnych, a nie do instalacji stałych. Urządzenie nie nadaje się do ciągłej pracy elektrycznej.

Urządzenie ma stopień ochrony IP65 i jest przeznaczone wyłącznie do tymczasowego użytku na zewnątrz pomieszczeń.

Nie nadaje się do użytku domowego.

Nie należy używać produktu poza warunkami pracy podanymi w instrukcji obsługi w części Dane techniczne. Wyklucza się odpowiedzialność za szkody w tym również szkody spowodowane działaniem osób trzecich na ludziach i mieniu, na skutek nieprawidłowego użytkowania.

Ten produkt nie jest odpowiedni dla dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy.

3.2 OBJAŚNIENIE SYMBOLI BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻEŃ

Następujące symbole bezpieczeństwa i ostrzeżenia znajdują się na urządzeniu, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu:



Ten symbol oznacza ogólną niebezpieczną sytuację.



Ten symbol oznacza zagrożenia, które mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym.



Ten symbol oznacza zagrożenia spowodowane gorącymi powierzchniami.



Ten symbol oznacza niebezpieczeństwo potknięcia.



Ten symbol oznacza zagrożenia związane z obciążeniami ładunków zawieszonych.



Ten symbol oznacza, że należy unikać patrzenia lub wpatrywania się w źródło światła.



Ten symbol wskazuje minimalną odległość w metrach (m) pomiędzy źródłem światła a oświetlaną powierzchnią. Odpowiednią wartość dla tego urządzenia można znaleźć w części Dane techniczne w pełnej instrukcji obsługi oraz jako nadruk na obudowie urządzenia.



Ten symbol oznacza, że produkt nie nadaje się do użytku domowego.



Ten symbol oznacza, że produkt nie zawiera części, które można serwisować. Tylko autoryzowany personel może wykonywać prace konserwacyjne lub serwisowe.



Ten symbol oznacza pomocne wskazówki lub dodatkowe informacje.

3.3 BEZPIECZEŃSTWO OGÓLNE



- Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Proszę zachować niniejszą instrukcję obsługi do późniejszego wykorzystania.
- Proszę ściśle przestrzegać instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku użytkownika.
- Niniejsza instrukcja obsługi stanowi integralną część produktu. W przypadku sprzedaży lub przekazania produktu należy dołączyć do niego niniejszą instrukcję obsługi.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku profesjonalnego.
- Należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i ostrzeżeń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, na urządzeniu i na opakowaniu.
- Urządzenia podlegają ciągłemu rozwojowi. Jeśli znajdą Państwo rozbieżności między instrukcją obsługi a etykietą urządzenia, informacje na urządzeniu zawsze mają pierwszeństwo.
- Nie należy usuwać instrukcji bezpieczeństwa ani komunikatów ostrzegawczych z urządzenia.
- Proszę nie otwierać urządzenia.
- Proszę nie modyfikować urządzenia.
- Jeśli urządzenie wykazuje jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia, proszę go nie używać.
- Nie należy używać urządzenia ze zdjętymi lub brakującymi osłonami.
- Nie należy wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Jeśli nie określono inaczej w instrukcji obsługi w części Dane techniczne, nie należy używać urządzenia w temperaturach otoczenia przekraczających 45°C lub spadających poniżej -15°C.
- Nie należy używać urządzenia w klimacie tropikalnym.
- Nie należy używać urządzenia na wysokości powyżej 2000 m n.p.m.

- O ile nie określono inaczej, nie należy używać w warunkach morskich.
- Należy używać wyłącznie akcesoriów określonych przez producenta.
- Konserwacja i naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy.
- Urządzenie należy przechowywać i transportować w suchym i bezpiecznym środowisku.
- Jeśli urządzenie było narażone na silne zmiany temperatury, np. podczas transportu, proszę nie włączać go od razu. Proszę poczekać, aż urządzenie osiągnie temperaturę otoczenia.



- Proszę upewnić się, że urządzenie i jego podstawa są prawidłowo ustawione. Zabezpieczenie przed niezamierzonym ruchem.
- Należy regularnie sprawdzać wszystkie nośne połączenia śrubowe i wymieniać je w razie potrzeby.
- Należy sprawdzić wszystkie trasy kabli, aby zapobiec potknięciom.

3.6 BEZPIECZEŃSTWO FOTOBIOLOGICZNE



- To urządzenie należy do grupy ryzyka 1. Proszę nie wpatrywać się w wylot światła. Nie należy patrzeć bezpośrednio w wylot światła za pomocą jakichkolwiek przyrządów optycznych, takich jak lupy lub lornetki.
- Ryzyko wystąpienia drgawek. Efekty stroboskopowe mogą powodować napady padaczkowe u podatnych osób.
- Lampę należy zawsze kierować w stronę podłoża, gdy nie jest używana.

3.4 BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE



- To urządzenie jest urządzeniem elektrycznym klasy I. Upewnij się, że przewód ochronny jest podłączony do uziemienia. Nie odłączać ani nie omijać przewodu ochronnego.
- Proszę nie omijać bezpiecznika sieciowego.
- Należy używać wyłącznie bezpieczników sieciowych określonych przez producenta.
- Proszę nie używać zagiętych lub w inny sposób uszkodzonych kabli zasilających.
- Urządzenie może być używane wyłącznie w zgodnych, przetestowanych i nienaruszonych gniazdach zasilania.
- Proszę upewnić się, że napięcie i częstotliwość zasilania sieciowego są zgodne z wartościami podanymi przez producenta.
- Należy podjąć odpowiednie środki zapobiegające przepięciom, takim jak uderzenia pioruna.
- W przypadku urządzeń ze złączem zasilania należy upewnić się, że całkowity pobór prądu przez wszystkie podłączone urządzenia nie przekracza wartości określonej przez producenta.
- To urządzenie nie nadaje się do pracy z prądem stałym.
- Przed konserwacją, naprawą lub dłuższym okresem nieużywania należy odłączyć zasilanie urządzenia od wszystkich biegunów.
- Przewody zasilające podłączone na stałe mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika serwisu.

3.7 BEZPIECZEŃSTWO TERMICZNE



- Nie należy instalować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub piece.
- Nie blokować żadnych otworów wentylacyjnych.
- O ile nie określono inaczej, należy zachować minimalny odstęp co najmniej 20 centymetrów wokół urządzenia.
- O ile nie określono inaczej, materiały łatwopalne, takie jak papier lub drewno, należy trzymać w odległości co najmniej 50 centymetrów od urządzenia.
- Ryzyko poparzenia. Obudowa urządzenia może się bardzo nagrzewać podczas normalnej pracy. Proszę upewnić się, że obudowa nie może zostać przypadkowo dotknięta. Przed demontażem, konserwacją, transportem lub ładowaniem należy odczekać, aż urządzenie wystarczająco ostygnie.
- Należy zawsze przestrzegać podanej na urządzeniu minimalnej odległości od oświetlanej powierzchni.

3.8 BEZPIECZEŃSTWO W TECHNICIE BEZPRZEWODOWEJ



Ryzyko obrażeń i uszkodzenia urządzeń. Proszę nie używać transmisji W-DMX™ do zastosowań związanych z bezpieczeństwem, takich jak sterowane przez DMX silniki, sterowane przez DMX układy hydrauliczne lub porównywalne elementy ruchome. Nie należy używać transmisji W-DMX™ do urzą-

3.5 BEZPIECZEŃSTWO FIZYCZNE



- Proszę upewnić się, że wszystkie połączenia montażowe są odpowiednio wymiarowane. Podczas montażu urządzenia należy przestrzegać odpowiednich regionalnych wytycznych dotyczących bezpieczeństwa.

dzeń pirotechnicznych, efektów gazowych lub płynnych. Obejmuje to armatki CO₂, miotacze konfetti i podobne efekty.

Praca nadajnika radiowego podlega oficjalnym przepisom. Przed uruchomieniem należy upewnić się, że przestrzegane są regionalne wytyczne. Działanie radia może prowadzić do potencjalnie niebezpiecznych skutków. Proszę nie używać tego urządzenia we wrażliwych miejscach, takich jak:

- Szpitale, ośrodki zdrowia lub inne placówki opieki zdrowotnej, które zapewniają leczenie pacjentów wykwalifikowanym personelem i sprzętem
- Obszary niebezpieczne klasy I, II i III
- Obszary o ograniczonym dostępie
- Obiekty wojskowe
- Proszę nie używać
- Obszary, w których korzystanie z telefonów komórkowych jest zabronione, takie jak samoloty.

Jakość i wydajność transmisji sygnału bezprzewodowego zależy od warunków środowiskowych. Wszystkie specyfikacje zasięgu odnoszą się do zastosowania w polu swobodnym z kontaktem wzrokowym bez zakłóceń. Na zasięg i stabilność sygnału mogą mieć wpływ:

- *Ostony, takie jak mur, budynki metalowe lub woda*
- *Zakłócenia*
- *Duży ruch radiowy, taki jak silne sieci W-LAN*
- *Promieniowanie elektromagnetyczne, takie jak ściany wideo LED lub ściemniacze*



3.9 BEZPIECZEŃSTWO URZĄDZENIA



- Nie należy włączać i wyłączać urządzenia w krótkich odstępach czasu, ponieważ skróci to jego żywotność.
- Nie należy wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, promieni laserowych i wiązek światła z innych reflektorów, aby zapobiec uszkodzeniu obudowy i elementów wewnętrznych.

4 | UTYLIZACJA

4.1 UTYLIZACJA OPAKOWAŃ



1. Mogą Państwo wprowadzić opakowanie do cyklu materiałów nadających się do ponownego wykorzystania, stosując zwykłe metody utylizacji.
2. Oddzielić opakowanie zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji i recyklingu w Państwa kraju

4.2 UTYLIZACJA URZĄDZENIA



1. Niniejsze urządzenie podlega europejskiej dyrektywie w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, z późniejszymi zmianami. Dyrektywa WEEE Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Stare urządzenia nie należą do odpadów domowych. Stare urządzenie należy zutylizować za pośrednictwem zatwierdzonej firmy zajmującej się utylizacją lub komunalnego zakładu utylizacji. Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w Państwa kraju.
2. Należy przestrzegać wszystkich przepisów dotyczących utylizacji obowiązujących w Państwa kraju.
3. Jako klient prywatny mogą Państwo uzyskać informacje na temat przyjaznych dla środowiska opcji utylizacji od sprzedawcy produktu lub odpowiednich władz regionalnych.

5 | WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Zastrzega się możliwość wystąpienia błędów w druku i po-mylek, a także zmian technicznych i innych.



PIXBAR TW SIP G2

IP65 TW-LED BAR SHORT

CLPBTSIPG2

1 | INTRODUCCIÓN

1.1 LEER LA DOCUMENTACIÓN COMPLETA



Este documento es una versión abreviada del manual. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario completo.

1.2 HA TOMADO LA DECISIÓN CORRECTA.

Este producto ha sido desarrollado y fabricado siguiendo las normas de calidad más exigentes para garantizarle muchos años de funcionamiento sin problemas. Encontrará más información sobre Cameo en nuestro sitio web en www.cameolight.com.

2 | CONFORMIDAD DEL PRODUCTO

2.1 DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

Adam Hall ofrece una garantía voluntaria del fabricante de 2 años en toda la UE. El periodo de garantía legal no se verá afectado por esta garantía voluntaria.

Encontrará nuestras condiciones de garantía detalladas y la limitación de responsabilidad vigentes en <https://www.adamhall.com/manufacturers-declarations-cameo>.

Para solicitar la garantía de un producto, póngase en contacto con:

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach

2.2 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



customerservice@adamhall.com
0049 (0)6081 / 9419-1000.

Por la presente, Adam Hall Ltd. declara que este producto cumple las siguientes directrices (si procede)

- Reglamento de equipos eléctricos (seguridad) 2016
- Reglamento de compatibilidad electromagnética 2016 (SI 2016/1091)
- Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos 2012 (SI 2012/3032)
- Reglamento sobre equipos radioeléctricos 2017 (SI 2016/2015)

Los productos que están sujetos al Reglamento de equipos eléctricos (seguridad) 2016, al Reglamento de EMC 2016 o al Reglamento RoHS pueden solicitarse en info@adamhall.com. Los productos que están sujetos al Reglamento sobre equipos radioeléctricos 2017 (SI2017/1206) pueden descargarse de <http://www.adamhall.com/compliance>.



* Este equipo cumple las especificaciones de la Parte 15 de las normas de la FCC. El uso de este equipo está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este equipo no puede causar interferencias dañinas.
2. Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

¡PRECAUCIÓN! Información sobre la exposición a RF: Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCC para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

¡PRECAUCIÓN! Cualquier cambio o modificación de este equipo no aprobado explícitamente por el fabricante podría anular la potestad del usuario para utilizarlo.

Este equipo se ha probado y se ha demostrado que cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en entornos residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones radioeléctricas. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia aplicando una o varias de las medidas siguientes:

- — Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora.
- — Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- — Enchufe el equipo a la toma eléctrica de un circuito diferente al del receptor.
- — Consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE ISED

Este equipo contiene transmisores/receptores que no necesitan de licencia para funcionar y que cumplen con las especificaciones RSS sin licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El uso de este equipo está sujeto a las dos condiciones siguientes:

3. Este equipo no puede causar interferencias.
4. Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo digital cumple la norma canadiense CAN ICES-5 (B)/NMB-5(B).

El equipo cumple la exención de los límites de evaluación rutinaria de la sección 2.5 de RSS 102 y la conformidad con la exposición a RF de RSS 102.

Los usuarios pueden obtener información sobre la exposición a RF y la conformidad en Canadá.

Por la presente, Adam Hall GmbH declara que este producto cumple las siguientes directrices (si procede):

- Directiva de baja tensión (2014/35/UE)
- Directiva EMC (2014/30/UE)
- RoHS (2011/65/UE)
- RED (2014/53/UE)

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a las directivas LVD (baja tensión), EMC y RoHS pueden solicitarse a info@adamhall.com. Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a la directiva RED pueden descargarse de <http://www.adamhall.com/compliance>.

3 | INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

3.1 USO PREVISTO

Este producto ha sido desarrollado para uso profesional en eventos. Además, está destinado únicamente a usuarios cualificados con conocimientos especializados en tecnología de eventos.

El equipo está destinado a aplicaciones móviles y no a instalaciones fijas. El equipo no es adecuado para un funcionamiento eléctrico continuo.

El dispositivo tiene una clase de protección IP65, por lo que está indicado únicamente para un uso temporal en exteriores.

No es apto para uso doméstico.

No utilice el producto fuera de las condiciones de funcionamiento indicadas en el manual de usuario bajo el apartado Características técnicas. El uso inadecuado de este producto exime de toda responsabilidad por daños personales y materiales, incluso de terceros.

Este producto no es adecuado para niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos.

3.2 EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIA

En el equipo, el manual de usuario o el embalaje encontrará los siguientes símbolos de seguridad y advertencia:



Este símbolo indica una situación general de peligro.



Este símbolo indica peligro de descarga eléctrica.



Este símbolo indica peligro por superficie a alta temperatura.



Este símbolo indica peligro de tropiezo.



Este símbolo indica peligro debido a cargas suspendidas.



Este símbolo indica que debe evitarse mirar o fijar la vista en la fuente de luz.



Este símbolo indica la distancia mínima en metros (m) entre el cabezal de iluminación y la superficie iluminada. Encontrará el valor correspondiente para este equipo en el apartado de Características técnicas del manual de usuario y también impreso en la carcasa del equipo.



Este símbolo indica que el producto no es adecuado para su uso en los hogares.



Este símbolo indica que el producto no contiene piezas que puedan ser reparadas. Solo el personal autorizado puede realizar tareas de mantenimiento y reparación.



Este símbolo indica consejos útiles o información complementaria.

3.3 SEGURIDAD GENERAL



- Lea atentamente este manual de usuario.
- Guarde este manual de usuario para consultarlo más adelante.
- Siga atentamente las instrucciones de este manual de usuario.
- Este manual de usuario forma parte integrante del producto. Si vende o cede el producto, debe incluir este manual de usuario.
- Utilice este equipo únicamente conforme al uso previsto.
- Este equipo es solo para uso profesional.
- Respete todas las instrucciones de seguridad y los mensajes de advertencia que figuran en este manual de usuario, en el equipo y en el embalaje.
- Los equipos pueden ser objeto de cambios continuos de diseño. Si encuentra discrepancias entre el manual de usuario y el etiquetado del equipo, la información del equipo siempre tiene prioridad.
- No retire el etiquetado con instrucciones de seguridad y mensajes de advertencia que figura en el equipo.
- No abra el equipo.
- No modifique el equipo.
- Si el equipo muestra algún signo de deterioro, no lo utilice.
- No utilice el equipo si las tapas se han retirado o le faltan.
- No exponga el equipo a la luz solar directa.
- Si no se especifica lo contrario en el manual de usuario, bajo el apartado de Características técnicas, no utilice el equipo a una temperatura ambiente superior a 45 °C o inferior a -15 °C.
- No utilice el equipo en climas tropicales.
- No utilice el equipo por encima de los 2000 m de altitud.
- A menos que se indique explícitamente, el equipo no es adecuado para su uso en entornos marinos.
- Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- Los trabajos de mantenimiento y reparación solo podrán ser realizados por personal de servicio autorizado.
- Guarde y transporte el equipo en un entorno seco y seguro.

- Si el equipo ha estado expuesto a fuertes fluctuaciones de temperatura, como durante el transporte, no lo encienda inmediatamente. Espere hasta que el equipo haya alcanzado la temperatura ambiente.

3.4 SEGURIDAD ELÉCTRICA



- Este equipo es un dispositivo eléctrico de clase I. Asegúrese de que el conductor de protección está conectado a la tierra eléctrica. No desconecte ni puentee el conductor de protección.
- No puentee el fusible eléctrico.
- Utilice únicamente los fusibles eléctricos recomendados por el fabricante.
- No utilice cables eléctricos que estén pinzados o dañados.
- Enchufe el equipo únicamente a tomas de corriente homologadas, comprobadas y que no presenten daños.
- Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coinciden con los valores indicados por el fabricante.
- Asegúrese de que se han tomado las medidas necesarias contra las sobretensiones (por ejemplo, si cae un rayo).
- En el caso de los equipos con enchufe de salida de tensión, asegúrese de que el consumo total de corriente de todos los equipos conectados no supere el valor especificado por el fabricante.
- Este equipo no es adecuado para funcionar con tensión continua.
- Desenchufe el equipo totalmente de la red eléctrica antes de proceder a su mantenimiento, reparación o cuando no se utilice durante largos periodos.
- Los cables eléctricos fijos solo deben ser sustituidos por un técnico de mantenimiento cualificado.

3.5 SEGURIDAD FÍSICA



- Asegúrese de que todas las conexiones de montaje tienen las dimensiones adecuadas. Al montar el equipo, respete las directrices de seguridad vigentes en su región.
- Asegúrese de que el equipo y su soporte están bien colocados. Fíjelo para evitar posibles movimientos involuntarios.
- Compruebe periódicamente todas las uniones atornilladas de carga y sustitúyalas si es necesario.
- Compruebe todas las rutas de los cables para evitar accidentes por tropiezos.

3.6 SEGURIDAD FOTOBIOLÓGICA



- Este equipo pertenece al grupo de riesgo 1. No se quede mirando directamente a la salida de luz. No mire directamente a la salida de la luz utilizando instrumentos ópticos, como una lupa o unos prismáticos.
- Riesgo de convulsiones. ¡Los efectos estroboscópicos pueden provocar ataques epilépticos en personas susceptibles!
- Cuando no utilice el equipo, dirija siempre la lámpara hacia el suelo.

3.7 SEGURIDAD TÉRMICA



- No instale el equipo cerca de fuentes de calor, como radiadores y estufas.
- No tape las rejillas de ventilación.
- A menos que se indique específicamente, mantenga un espacio libre mínimo de al menos 20 centímetros alrededor del equipo.
- A menos que se indique específicamente, mantenga los materiales inflamables, como el papel o la madera, alejados a una distancia mínima de 50 centímetros del equipo.
- Riesgo de quemaduras. La carcasa del equipo puede calentarse mucho durante el funcionamiento normal. Asegúrese de que no se pueda tocar la carcasa accidentalmente. Deje que el equipo se enfríe lo suficiente antes de desmontarlo, de realizar trabajos de mantenimiento, de transportarlo o de cargarlo.
- Respete siempre la distancia mínima a la superficie iluminada, como se indica en el equipo.

3.8 SEGURIDAD INALÁMBRICA



Riesgo de lesiones y daños en los equipos. No utilice transmisiones por W-DMX™ para aplicaciones relevantes para la seguridad, como los motores controlados por DMX, los sistemas hidráulicos controlados por DMX o componentes móviles similares. No utilice las transmisiones por W-DMX™ para dispositivos pirotécnicos, efectos de gas o efectos líquidos. Estos incluyen los cañones de CO2, los lanzadores de confeti y efectos similares. El funcionamiento de los radiotransmisores está sujeto a la normativa oficial. Antes de la puesta en marcha, asegúrese de cumplir las directrices vigentes en su región. El funcionamiento de la radio puede provocar efectos potencialmente peligrosos. No utilice este equipo en zonas sensibles como:

- Hospitales, centros de salud u otros centros de atención sanitaria que prestan atención al paciente con personal y equipos especializados.
- Zonas peligrosas de clase I, II y III.
- Zonas restringidas.
- Instalaciones militares.
- No utilizar en
- Zonas en las que está prohibido el uso de teléfonos móviles.

La calidad y las prestaciones de las transmisiones de señales inalámbricas dependen de las condiciones ambientales. Todas las especificaciones sobre el alcance se refieren a la operación en campo libre con línea directa visual sin interferencias. El alcance y la estabilidad de la señal pueden verse influidos por:

- Apantallamiento (como muros, edificios metálicos o agua).
- Interferencias
- Saturación del espectro de radio (como las redes inalámbricas potentes).
- Radiación electromagnética (como videowalls LED o reguladores de intensidad de luces).



deben depositarse en la basura doméstica. El aparato viejo debe desecharse a través de una empresa de eliminación de residuos autorizada o de una instalación municipal de eliminación de residuos. Respeta la normativa vigente en tu país.

2. Respeta todas las leyes de eliminación aplicables en tu país.
3. Como cliente particular, puedes obtener información sobre las opciones de eliminación respetuosas con el medioambiente en el establecimiento donde has adquirido el producto o de las autoridades regionales competentes.

5 | DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Este documento está sujeto a erratas y errores, así como a modificaciones técnicas o de otro tipo.

3.9 SEGURIDAD DEL EQUIPO



- No encienda y apague el equipo en rápida sucesión, porque acortará la vida útil del equipo.
- No exponga el equipo a la luz solar directa, a la radiación láser ni a los haces de luz concentrados de otros focos para evitar daños en la carcasa y en los componentes internos.

4 | RECICLAJE

4.1 ELIMINACIÓN DE EMBALAJES



1. El embalaje puede reciclarse a través de los métodos habituales de eliminación de residuos.
2. Separa el embalaje de acuerdo con las normas de eliminación de residuos y las normas de reciclaje aplicables en su país.

4.2 ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS



1. Este aparato está sujeto a la Directiva Europea aplicable a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, en su versión modificada. (Directiva RAEE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos). Los aparatos viejos no

NOTES

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

